

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 46 (1999)
Heft: 7-8

Artikel: "Das sind die Männer, die den Wald flicken"
Autor: Reinmann, Eduard
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-369165>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die ZSO Lostorf im Linthal

Aufräumarbeiten im Kanton Glarus

red. In der Woche vom 17. bis 21. Mai leisteten neun Freiwillige der ZSO Lostorf-Stüsslingen-Rohr im lawinengeschädigten Linthal Aufräumarbeiten. In Anbetracht der Schäden und des Bedarfs an helfenden Händen war dieser Einsatz ein «Tropfen auf den heißen Stein». Er zeigte jedoch, dass Solidarität noch immer gilt, wenn Not am Manne ist.

Rund 90 Lawinenniedergänge hatten im Kanton Glarus Zerstörung und Verwüstung angerichtet. Vor allem in der Gemeinde Linthal waren die Schäden enorm. Grosse Flächen Weidland waren mit meterhohen Schneemassen bedeckt und die Lawinen hatten Gestein, Erde und Baumstämme mit sich gerissen. Lange Zeit waren die Strassen im Gebiet des Urnerbodens nicht befahrbar. Der Kanton Glarus hatte ausgerechnet, dass rund 19000 Manntage erforderlich waren, um die Aufräumarbeiten zu bewältigen. Dieser immensen Aufgabe war der Gebirgskanton nicht gewachsen. Deshalb



FOTO: ZVG

Kurze Verschnaufpause für einige Lostorfer Zivilschützer.

richtete die kantonale Zivilschutzverwaltung im April einen Aufruf an Zivilschutzorganisationen in der Schweiz und bat um Unterstützung.

Neun Mann und drei Puch

Von der ZSO Lostorf traten neun Männer mit drei Armee-Puch die Reise ins Glarerland an. In der ersten Wochenhälfte mussten

Geröll und Felsbrocken beiseite geräumt werden. Die körperliche Anstrengung verlangte den Zivilschützern alles ab. In der zweiten Wochenhälfte wurde das von den Lawinen mitgerissene Holz eingesammelt und verbrannt. Im steilen Gelände war auch dies keine leichte Arbeit. Alle Beteiligten waren sich jedoch einig, dass es viel Sinn macht, den Zivilschutz für solche Arbeiten einzusetzen. □

ZSO Rothenburg mit 80 Mann im Melchtal

«Das sind die Männer, die den Wald flicken»

Die rund 80 Männer der ZSO Rothenburg, einer Agglomerationsgemeinde von Luzern, waren Ende Juni gern gesehene «Gäste» im Obwaldnischen Melchtal. Während einer Woche räumten sie die von Lawinen angerichteten Schäden. Wenn die Schulkinder den Männern mit ihren oliv- und orange-farbenen Outfits mit den breiten Gürteln begegneten, sagten sie zueinander: «Das sind die Männer, die den Wald flicken.»

EDUARD REINMANN

Das Melchtal gehört zur Gemeinde Kerns, die zu 40 Prozent bewaldet ist. Zu einem grossen Teil handelt es sich dabei um Schutzwald. Die Lawinenzüge des vergangenen Winters hatten alles mitgerissen, das sich ihnen in den Weg stellte und die

Beeindruckt vom Ausmass der Schäden. Von links: Hermann Suter, kantonaler Amtsvorsteher; Peter Sidler, Chef ZSO Rothenburg; Ewald Degelo, Obwaldner kantonales Amt für Bevölkerungsschutz.



FOTOS: E. REINMANN

für den landwirtschaftlichen Betrieb lebenswichtigen Alpen verwüstet. «Wir haben uns das Ausmass der Schäden nie so gewaltig vorgestellt», sagte Ewald Degelo vom Obwaldner kantonalen Amt für Bevölkerungsschutz. «Zusammen mit der Scha-

denbehebung an den Hängen des Takkessels von Engelberg sind mindestens 3000 Manntage erforderlich. Das können wir aus eigenen Kräften nie schaffen.» Der Hilferuf aus dem Kanton Obwalden verhallte nicht ungehört. Seit Wochen legen

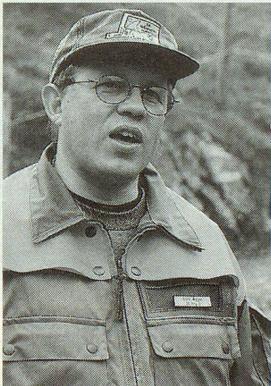


Bachbette ausräumen, Schutt und Geröll von den Alpwiesen entfernen, Fallholz zerkleinern und auf die Wege transportieren und Neuzäunungen erstellen, stand auf dem Arbeitsprogramm der Rothenburger Zivilschützer.

Zivilschützer aus den Kantonen Nidwalden, Zug, Aargau und Luzern kräftig Hand an, und für den Herbst haben sich Zürcher Zivilschützer angemeldet. «Jeder geräumte Quadratmeter ist wichtig», betonte Degelo. Seine bisherigen Erfahrungen: Mit dem Zivilschutz ist es einfach, zu organisieren und zu arbeiten, und er ist sehr leistungsfähig.

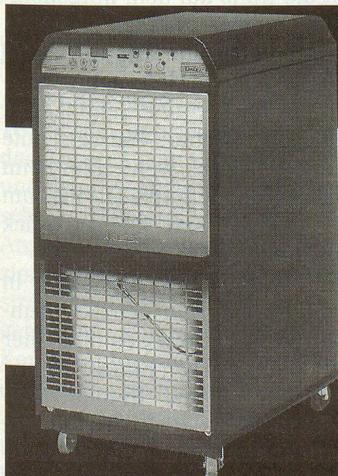
«Wir riefen und sie kamen»

In Rothenburg wie auch anderswo zeigte sich, dass die Bereitschaft der Zivilschüt-



**DC Rettungsdienst
Bruno Wigger:**
«Die Zusammenarbeit mit den Landwirten funktioniert hervorragend.»

zer gross ist, wenn in einer Notlage ihr Einsatz gefragt ist. Laut Peter Sidler, Chef ZSO Rothenburg, wurden primär die Angehörigen des Rettungsdienstes aufgeboten. «Wir hatten keine einzige negative Reaktion», sagte Sidler. «Es meldeten sich zudem noch Freiwillige von anderen Diensten.» Auch die Nachbarhilfe funktionierte problemlos. Materialmäßig wurden die Rothenburger von den ZSO Hitzkirch und Littau unterstützt, denn das eigene Material hätte nicht gereicht. Das Militär stellte rund ein Dutzend Fahrzeuge zur Verfügung. Sidler: «Telefon genügte.» □



Feuchtigkeit in Schutzräumen?

- Die neue Luftentfeuchter-Generation – vollautomatisch, robust, zuverlässig
- 11 Modelle für jeden Einsatz
- Kostenlose Feuchtigkeitsmessungen
- Seit über 60 Jahren bewährt

Krüger + Co.AG

9113 Degersheim SG, Telefon 071/372 82 82

Siebnen SZ, Zizers GR, Samedan GR, Dielsdorf ZH, Weggis LU,
Grellingen BL, Münsingen BE, Forel VD, Gordola TI

Senden Sie mir detaillierte Infos über
Luftentfeuchter für Schutzräume:

Name: _____
Strasse: _____
PLZ/Ort: _____

senden an: Krüger + Co.AG, 9113 Degersheim SG

KRÜGER